

## Oponentský posudek na magisterskou práci

Michala Hoskovce

### *Koncepce přirozeného zákona, její možnosti a hranice*

Práce Michala Hoskovce s názvem „Koncepce přirozeného zákona, její možnosti a hranice“ je pojednána na 131 stranách formátu A4 (včetně přeložených textů a jejich originálů, seznamu použité literatury a abstraktu).

V úvodu autor uvádí motivaci, která jej vedla k sepsání diplomové práce na jím zvolené téma – nedostatek česky psaných textů týkajících se přirozeného zákona. Proto svou práci koncipoval tak, aby se mu toto prázdné místo podařilo částečně zaplnit: Hlavním obsahem diplomové práce jsou tedy překlady tří anglicky psaných textů do češtiny a jejich kritické komentáře.

Práce je systematicky členěna do tří částí. V první části autor uvádí do problematiky koncepce přirozeného zákona Tomáše Akvinského (stručně nastiňuje i jeho životní příběh, přičemž vychází z více zdrojů). Ve druhé části nabízí kritický komentář přeložených textů. Texty, které si autor pro svůj rozbor zvolil, se týkají přirozeného zákona a jeho vztahu 1) k právnímu pozitivismu, 2) k logice etického diskursu a 3) k rovným právům člověka. V každém z komentářů nejen shrnuje obsah přeloženého textu, ale pokouší se také o jeho kritické zhodnocení. Každý komentář je doprovázen stručným shrnutím. Samotné znění přeložených textů je zařazeno do třetí kapitoly.

Autorův překlad hodnotím – na základě namátkového výběru – jako zdařilý (zvláště druhý text, který – jak sám autor přiznává – byl nejobtížnější z důvodu používání termínů z logiky etického diskursu). Ofocené originály překládaných textů jsou uvedeny v příloze diplomové práce.

Autor ve své práci dokládá svá tvrzení poukazem na příslušné zdroje, které cituje podle platné metodické příručky pro zpracovávání závěrečných prací. Lze tolerovat i použití internetové encyklopedie „wikipedia“ (vzhledem k charakteru informací z ní čerpaných – většinou životopisy myslitelů, kteří jsou v překládaných textech zmíněni). Práce je psána bez chyb a na dobré stylistické úrovni.

Práci považuji za zdařilou a doporučuji ji k obhajobě s hodnocením v ý b o r n ě.

V Českých Budějovicích, 10. 5. 2010



Martina Pavelková